

San Salvador, Domingo 17 de Octubre de 1948

Coloreo Benito y Eras y Mopsi. El Almirante El Suelo desagrada a la triunfadora en este simpático concurso una muñeca forvalor. de 25.00.

# BENTIN Y ENNAS

Por BUD FISHER

QUISIÉRAMOS PROBARLO ANTES DE COMPRARLO!

¿SEGURO... PASEEN EN EL!!

SE VENDE

¿POR CINCUENTA PESOS NO ESTA MALO!

¡¡¡NEAMOS TODO LO QUE PUEDE HACER!

¡¡VA A 120!

¡¡SE REVENTÓ UN NEUMÁTICO!

POW

¡¡¡TENOS MAL QUE NO CAYO BOCA ABAJO!

¡¡...QUÉ SUERTE!

¡¡SUBIR ESTA LOMA ES DEMASIADO PARA EL MOTOR ESTE!

¡¡BUENO, PERO TENEMOS QUE PROBARLO!

PLUM PLUM

CLAN CLAN

¡¡NO COMPRENDO POR QUE PARO!

EL RADIADOR ESTA SECO... ¡¡NÉCESITA GASOLINA!

¡¡GASOLINA!

¿?

¿?

¡¡NO SIRIENTO, PERO NO NOS GUSTO!

30.

# LA GATA DE TOBITA

Por BUD FISHER

ZZZZ

ZZZZ

ZZZZ

ZZZZ

ZZZZ

¡¡AUXILIO!

¿?

¡¡IAU!

¡¡ZUM!

¡¡POM!

453

## ORACION DE GRACIAS QUE COMPUSO MARQUINA PARA EL DIA DE SU MUERTE

Tal el se sintiera signado por la muerte, el insigne poeta español Eduardo Marquina escribió este poema —"Oración de gracias para el día de ofrecerle un día a Dios Nuestro Señor cuando me muere— del cual podemos decir que fué a manera de testamento poético, que hoy brindamos a nuestros lectores. El ilustre poeta paralizó posteriormente a Colombia.

Te agradezco, Señor, todo el bien recibido —le diré— de tus manos inmerecidamente; te agradezco, Señor, haber nacido en la edad más difícil que conoció la gente; edad, carne y cuchillo, edad, nube y plomo sobre la mies tronchada los dientes del rodillo y un relámpago andar de Espíritu caudillo que empañe el mundo para devolverle su aplomo; agradezco al Señor que con designio arcano me lanzara al volcán de esta edad, que me dejara a solas con la necesidad que entre inhumanos odios me requiera humano y que, divino peso, colocara en mi mano una lira de amor, de fe y de caridad.

Agradezco al Señor que ligado al destino de la común y trabajada Europa, me diera carne de hombre latino y me colmara la copa de ambrosias celestes y de clásico vino, Agradezco al Señor haberme dado en esta colisión de continentes, la gracia de sentirme ícono, hermanado, en historia y dolor con todas las gentes que en la nave de Europa desde siempre han bogado.

En la nave de Europa, que, inmemorial vigia de océanos profundos cuando asiáticos fuegos le quemaban la popa, puso proa a otras playas y descubrió otros mundos. Agradezco al Señor ser nauta en la proa de la nave europea; agradezco al Señor que el nombre que, en la loa del Atlántico imperio surge el primero, sea católico y heroico, su claro nombre, España. ¡Agradezco la gloria de ser uno en la suerte contigo el catalán rincón, áspero y fuerte, donde rodó mi cuna, cuya humilde espadaña tu maternal adiós desgranará en mi muerte!

¡Y todavía con mayor fervor, y por encima de tamaños bienes, España que me inspiras y sostienes, agradezco al Señor la maravilla de saber que, lejos, hablando con tu lengua, nacidas de tu entraña

veinte naciones como veinte espejos son niñas de tus ojos donde te ves, España! Veinte naves, progenie gloriosa de tres carabelas que el hechizo rompieron de la mar, Tenebrosas con el santo amuleto de la cruz en sus velas.

¡Agradezco al Señor sentirme hermano de aquellas almas, en aquellas tierras, desde el primer relieve mejicano el último espólón de las andinas sierras; hermano; acorde, sean cuales sean, hechuras de nación, las que nazcan de su alberdrio humano! Po, la lengua y la cruz, hermano, en las alturas y en la cerne ¡Jamás discutiremos de ellas! Donde no hubo rencor no alentará discordia; única humana y cristiana hermanada ella y España alumbra para la humanidad el impoluto albor de la total concordia!

Finalmente, en la atroz agonía y en la zozobra grave y en esta maternal noche, sombría que cierra el paso a la europea nave, agradezco al Señor que, manteniendo el brillo del espíritu, apenas limpia de sangre y llanto, ¡no haya apagado España el farolillo que, las llagas de Cristo iluminó en Lepanto! Por obra y gracia de esa lamparilla cristiana, respiró la humanidad. ¡Alenta, vela, España en tu capilla! Aún puedes rehacer, la cristiandad. Así diré al Señor, si El me ha oído. Y éstos, los bienes son que he recibido y a Dios devolveré, sin guardar para mí más que el gozo inefable de haberlos mantenido, riéndome por ellos dondequiera que fui.

Nada ilustró mi lira, fuera de ellos; y ellos —que no son yo— fueron todo mi numen; "como faros —se ha dicho— los poetas consumen su vida en recibir y propagar destellos".

Si gloria cabe en esto, démosla al Creador artífice del faro; lo demás vale poco; ¡no es para mucho honor dejarse atravesar de luz un cristal! claro!

## DANZA NEGRA

NOTA:—Ofrecemos a nuestros lectores estas dos composiciones de autores negros. Lo negro se impone en lo arcaico; el dolo, y la poesía de la raza negra, trasciende en pintura, en música y en verso. Original y sensitiva, musical y emocionante, la poesía negra constituye una de las más admirables modalidades de la lírica contemporánea.

Juzguen nuestros lectores, por esos dos poemas que ahora les ofrecemos, y en los que vibra y vive la nostalgia de una raza que por siglos permaneció ininterrumpida, y en la que se escucha la música añorante y lujuriosa de salvajes intrincadas, llenas de ritmos nuevos.

Por Luis Pales Matos

Calambó y bambú.  
Bambú y Calambó.  
El Gran Cocoroco dice tu-cu-tú.  
La Gran Cocoroca dice to-co-tó.  
Es el sol de hierro que arde en Tombuctú.  
Es la danza negra de Fernando Poo.  
El cerdo en el fango gruñe: pru-pru-pru.  
El sapo en la charca sueña: cro-cro-cro.  
Calambó y bambú.  
Bambú y Calambó.  
Rompen los Junjunes en furiosa ú.  
Los gongos trepidan con profunda ó.  
Es la raza negra que ondulando va, en el ritmo gordo del mariyandá.  
Llegan los botucos a la fiesta ya...  
Danza que te danza la negra se da.  
Calambó y bambú.  
Bambú y Calambó.  
El Gran Cocoroco dice tu-cu-tú.  
La Gran Cocoroca dice to-co-tó.  
Pasan tierras rojas islas de betún:  
Haití, Martinica, Congo, Camerún,  
las pepaminosas antillas del ron  
y las patoleosas islas del volcán,  
que en el grave, son del canto se dan.  
Calambó y bambú.  
Bambú y Calambó.  
El Gran Cocoroco dice tu-cu-tú.  
La Gran Cocoroca dice to-co-tó.  
Es el sol de hierro que arde en Tombuctú.  
Es la danza negra de Fernando Poo.  
El alma africana que vibrando está en el ritmo gordo del mariyandá.  
Calambó y bambú.  
Bambú y Calambó.  
El Gran Cocoroco dice tu-cu-tú.  
La Gran Cocoroca dice to-co-tó.

## HISTORIETA RURAL

(NOTA:—José Alfredo Lleras, el joven poeta ecuatoriano autor de PAISAJE Y AGONIA DEL CABALLO, el libro donde se encuentra la partida de nacimiento de la ternura, inicia en este poema una nueva y clara modalidad de la poesía infantil).

"La gata se comió el queso de la niña; parecía un demonio en lo alto de la casa, con el vientre pelado de la última riña y la furia asesina de sus uñas de caza". La historia no concluye el maestro de escuela: la hora de la aritmética anuncia la campaña. Adentro —en la cocina— humea la cuzuela y en el ambiente flotan las diez de la mañana. A poco, los muchachos se marchan de la escuela. El humo de las castias brinca y revolotea; mientras en los trapatros se amontonan las vacas un olor a cebollas llena toda la aldea. A la tarde el maestro la historia continuaba: "La madre persiguió a la gata golosa, pero esta se salvó, pues cuando la alcanzaba, se escondió detrás de una mata de rosa". "Perdón para las aves y los animalitos, se dijo la señora que era buena y piadosa, y más porque la gata con sus nueve gatillos, salieron muy tranquilos de la mata de rosa"...

## ELEGIA DE MARIA BELEN CHACON

Por, Emilio Ballagas.

María Belén, María Belén, María Belén,  
María Belén Chacón, María Belén Chacón,  
María Belén Chacón,  
con tus nalgas en valvén,  
de Camagüey a Santiago, de Santiago a Camagüey.  
En el cielo de la rumba  
el cielo de la zandunga.  
María Belén Chacón, María Belén Chacón.  
María Belén, María Belén,  
con tus nalgas en valvén  
de Camagüey a Santiago  
de Santiago a Camagüey,  
ya nunca habrá de alumbra,  
tu constelación de curvas.  
¿Qué latido te mordió el vértigo del pulmón?  
María Belén Chacón, María Belén Chacón,  
¿Qué ladrillo te mordió, el vértigo del pulmón?  
Ni fue ladrillo ni uña,  
ni fue uña ni fue daño.  
¡La plencha de madrugada  
fue quien te quemó el pulmón.  
María Belén Chacón, María Belén Chacón.  
Y luego, por la mañana,  
con la ropa en la canasta se llevaron tu sandunga,  
tu sandunga y tu pulmón.  
¿Que no baile nadie ahora!



¡Que no le arranque más pulgas el negro Andrés a sus tres!  
Y los chinos que arman tängasas adentro de las maracas, hagan un poco de paz.  
Besar la cruz de las claves (Libranos de todo mal, virgen de la caridad!).  
Ya no veré mis instintos en los espejos redondos y alegres de tus dos nalgas, tu constelación de curvas ya no alumbra jamás

ESPIGAS DE ORO

"En las manos de los niños está el porvenir del mundo".—José Martí.

EDWIN FERNANDEZ B.  
JEFE DE REDACCION

San José, Costa Rica, Domingo 17 de Octubre de 1948

Quilicura, Av. 68, Casos 15-15, No. 12-8  
Tel. 5131. Apartado Postal 1613.

# Prisma

## La Dictadura Omniciente

(Por Juan de Dios Trejo S.)

Por mucha desilusión que infundan los juicios vertidos por distinguidos escritores sobre el valor de la opinión pública, todavía le concedemos vigencia política de primer orden, perdonándole equívocos y hasta pecados históricos, los que aún creemos en Grecia.

En Costa Rica, la opinión ciudadana ejerció siempre realeza absoluta. La primera República — digámoslo así — dió espacio limitado a la expresión del pensamiento y ejerció sobre las acciones la limitación ética enmarcada por la Ley. Pero la bondad de una etapa tradicional de normas, da cabida fácilmente a la corrupción y la farsa, las que vinieron a convertirse en delictivos abuso aquello de las libertades ciudadanas. La actitud de opinión pública tenía ya un criterio desdorado de sí misma, y calificaba la honradez de mentecatearía.

Viniéron entonces los hombres de la Revolución, héroes no por haber derrotado a unas patillas de borrachos, sino por su actitud de sacrificio en el anhelo de una patria limpia de las impurezas de que la unieron anteriores regímenes. Triunfaron, y desde entonces comienza la transición violenta para una opinión pública que abandona de pasar de la libertad a la anarquía.

Se estableció de inmediato en Costa Rica una dictadura necesaria, más de omisión que de coacción. Omisión en el sentido de descartar todo lo conservador y fundamental para fomentar grandes innovaciones. Este reniego genial, el que algunos le sienten cierto sabor de juvenil pedertería, se

## PERDIDO EL YATE DE LA EXPEDICION A LA ISLA DEL COCO

EL "MALIBU-INEZ" PERDIDO EN SU VIAJE DE REGRESO  
El Yate —Malibu-Inez— de Mr. Forbes, en el cual se hiciera la expedición a la isla del Coco, lanzó un desesperado SOS, el 3 del actual, cuando fuera envuelto por un fuerte huracán en su viaje de regreso a los Estados Unidos cerca de la bahía de Newport.

Hasta el momento ignórase si el yate haya naufragado, ni de que se le haya prestado oportuno auxilio.

A bordo del yate que regresaba de nuestra isla, iban en compañía de Mr. Forbes, jefe de la expedición, y de su hijo Charles, 10 personas más, todas de nacionalidad norteamericana.

evitiendo a hombres e ideas que anteriormente pudieron fungir en asuntos políticos. Lesitima que el beneficio de los extremos no suela ser el extremo de los beneficios que los jóvenes de la Junta de Gobierno buscan tal vez ajenos aún a aquella justificable modestia vanidosa de los vanidosos modestos. Además, así como una dictadura de coacción urge revestirse de poder material, una dictadura de omisión, tendrá que revestirse, de sabiduría, por lo que debemos contar en Costa Rica con una dictadura Omniciente.

Pero, ¿qué hubo de la opinión ciudadana? se preguntará el lector; pues bien, terminemos con lo que empezamos: la opinión ciudadana, para atemperarse en tan violenta transición, no convendría del todo de las cosas nuevas, ni de lo detestable de las viejas, hace por ahora el papel de un público espectador que tiene que llamarse a admiración, ante innovaciones y discursos sensacionales. Un general estado de emergencia lo justifica todo.

# Serán Subastados los Bienes de más de 11 Ex-gobiernistas

## Entre ellos se Encuentran los del Ex-Pte. Doctor Rafael Angel Calderón Guardia



Doctor Rafael Angel Calderón Guardia, ex presidente de la República y Candidato en las pasadas elecciones que motivaron la guerra civil, cuyos bienes, en unión de los de otras personas se van subastados próximamente.

Ampliando nuestros informes acerca de las firmas intervenidas, no habíamos presentado las pruebas relativas a la forma honesta como adquirieron sus riquezas, serán sujeta a la subasta de sus propiedades, agregamos lo siguiente:

Habiéndose vencido a las cinco de la tarde del día once el plazo improrrogable que fijara el Tribunal de Probidad para la presentación de sus defensas Habiendo habido quienes se abstuvieron de llenar esa formalidad legal o que no pudieron presentarse las pruebas requeridas, sus firmas que figuran consignadas en la lista que el Tribunal pasará a la Junta de Administración de la Propiedad Intervenida, para sus efectos y luego la Procuraduría General de la República procederá a efectuar los remates de todas las propiedades que serán dados a conocer

y bienes de las personas en referencia, ingresando los fondos obtenidos de esas subastas, al tesoro nacional.

Entre esas firmas citanse definitivamente las siguientes: Dr. Rafael Angel Calderón Guardia, Francisco Calderón Guardia, don Ivone Clay, Alfonso Mora Valverde, Aureo Morales, Horacio Tassies Piñero, Juan José Tavío, Julio López Massexoza, Raúl Zeledón, Rafael Enrique Alvarado (Pensucha) y otros dos o tres más que remates de todas las propiedades que serán dados a conocer

## EL ESTADO ASUME AL PAGO DE ALQUILERES DE LOS CESANTES

La reciente disposición relativa a la paralización de los juicios de desahucio, sea cualquiera el estado en que se encuentren esos juicios y aun después de decretado el embargo del lanzamiento, asumiendo el Estado la paga de los alquileres atrasados siempre que tal atraso origine por causa de desempleo involuntario, ha provocado diversos comentarios entre el público.

Esa disposición ha sido tomada con el fin de prestar una ayuda efectiva a los trabajadores imposibilitados por el desempleo para cubrir los alquileres de casa y a la vez no perjudicar los intereses de los propietarios. Pero muchas son las opiniones suscitadas en contra, tomando en cuenta que, en los últimos meses, el número de casos que se tramitan en los tribunales y entre ellos son muchísimos aquellos en que no podrá establecerse claramente tal extremo, el Estado tendrá que echarse sobre sí un serio compromiso al tener que cubrir las cantidades adeudadas, lo cual traerá un serio perjuicio para el tesoro público.

No obstante, el acuerdo ha enmendado a vigor y el Ministerio ha empezado a ejecutar la facultad que le confiere la Junta de Gobierno.

# Catorce Militares se van de Nuestra Patria

## Se Trata de Elementos de la Brigada del Caribe, Disuelta en Costa Rica

Un grupo de catorce militares extranjeros, entre los que figuraban jefes, oficiales, clases y soldados, partieron del Aeropuerto de La Sabana, el día 14 del mes en curso, a bordo de un avión militar con bandera guatemalteca, sin que haya podido saberse el punto a donde se dirigan.

A dichos militares, que abandonaron el país después de permanecer en él desde los días de la campaña de liberación, estuvieron a despedirlos en el aeropuerto el General Ramírez, el Coronel Bouza y algunos compañeros más pertenecientes a la oficialidad costarricense, con quienes compartieron los azares de la lucha, combatiendo hombre con hombre.

Respecto a las nacionalidades de dichos elementos, no se ha podido saber nada en concreto, pero, según los existentes rumores, se trata de elementos efectivos de la Legión Internacional del Caribe que fuera recientemente disuelta en San José, y cuyos individuos están desalojando el país durante

# LAS CRITICAS A LA JUNTA DE GOB. SE BASAN EN QUE NO DEBE TOCAR COSAS DEFINITIVAS PUES ELLA ES TRANSITORIA

Tenemos entendido que la mayoría parte de las críticas, si no todas, que se han hecho a las distintas disposiciones tendientes a estructurar la economía nacional, se basan en el hecho preciso de que estamos en un régimen de transición, por lo que las medidas económicas también debieron ser transitorias, a modo de no afectar lo permanente, que desde luego emanará después de la Constitución de la República.

El criterio de los editorialistas de la prensa costarricense, según lo interpretamos, se basa en tales razones de peso.

Cuando se trató de la emisión de los Bonos de Reconstrucción, se alegó que tal disposición afectaría a la economía nacional durante varios años. Finalmente, se ha dado algu-

Con toda actividad está desempeñando sus funciones la Bolsa de Trabajo en la tarea de inscribir a los trabajadores desocupados, con el fin de emprender luego las gestiones necesarias para dar ocupación a esos elementos.

Durante los primeros cinco días de inscripción en esta capital, fueron 850 los cesantes que acudieron a la Bolsa para dejar constancia de sus nombres en los libros que se llevan al efecto. En su mayoría, los obreros inscritos, pertenecen al ramo de la construcción.

En prensa a analizar la estructura político-económica de la Segunda República, llegándose a sostener que se trata de un régimen de "Solidarismo de Empresas", inspirado en el cooperativismo fascista italiano o en el sindicalismo vertical español.

Nosotros, completamente imparciales, nos limitamos a informar sobre las diversas corrientes de la opinión pública costarricense, que está ante la presencia de numerosos fenómenos políticos y económicos de singular trascendencia para el futuro nacional.

## INSCRIPCIONES DE OBREROS EN LA BOLSA DEL TRABAJO

La labor que se ha iniciado en tal sentido no se limita a la simple inscripción de los nombres de los cuerpos de Visitaduría Social de varias instituciones, entre las que se encuentran Previsión Social, Patronato Nacional de la Infancia y Seguro Social, se ha iniciado la siguiente operación de los datos que suministran los cesantes al inscribirse; es este sin duda el más cuidadoso trabajo, porque tal comprobación contempla dos aspectos: el individual, que determina la clase del trabajador, y el familiar que establece su conducta en el seno de la familia, las necesidades de ésta y la mayor o menor urgencia de salario en que se encuentra para su sostenimiento.

Hasta después de haber comprobado todos esos datos, podrá iniciarse la Bolsa sus gestiones en gran escala para proporcionar trabajo a los desocupados que inscribió; lo cual no puede hacer por ahora, por serle difícil responder de la certeza de las condiciones y demás pormenores que proporcionen lot interesados

ANDRES LARGASPADA Co-Director en Nicaragua

Managua, Nicaragua, Domingo 17 de Octubre de 1948

OFICINAS: AV. ROOSEVELT 509

ALBA MONCADA DE VALERIO ADMINISTRADORA

Sensacional Declaración del General A. Somoza Ayudará al Gobno. de Carías en Caso de Peligro Vaga e Imprecisa la Política del Señor José Figueres en Costa Rica

Un vendaval de comentarios han despedido en los círculos políticos de todos los países centroamericanos las sensacionales declaraciones hechas recientemente por el General Anastasio Somoza, Ministro de la Defensa y Jefe Director de la Guardia Nacional. Las declaraciones aludidas se refieren a los últimos acontecimientos políticos ocurridos en Centro América y abarcan algunos de sus más importantes problemas.

El General Somoza manifiesta que en caso que el gobierno que preside el General Carías corra un verdadero peligro de ser derrocado por un movimiento revolucionario promovido por fuerzas extrañas a la ciudadanía hondureña. Es, como consecuencia de las pasadas luchas electorales, prestaria a dicho mandatario todo el apoyo militar que pueda facilitar Nicaragua; considera los problemas políticos hondureños directamente relacionados con los nicaragüenses al desearse en ambos países, por sobre todas las cosas, la conservación de la paz.

Al ser interrogado sobre la difícil situación costarricense el Ministro de la Defensa dice que considera como muy vaga e imprecisa

la política de la actual Junta de Gobierno y que está preparado para contrarrestar cualquier puñalada por la espalda que desde el vecino país se quiera propinar al régimen imperante en Nicaragua. Asegura el líder político nicaragüense que la Brigada Internacional del Caribe cada día se apertrecha más y que en la actualidad cuenta con un considerable armamento moderno formado por corbetas y lanchones de desembarco —ise refiere a los venezolanos— aviones cazas y bombarderos y material de guerra abundante capaz de resistir una acción de muchas horas; advierte el peligro que significa esta organización de "condottieres" rojos que continúa organizada —a pesar de las declaraciones costarricenses, entonces— en otro país de la zona.

Lo que dice Somoza —como es muy natural— ha causado erudera sensación: la actitud que tomaría Nicaragua en caso de un serio conflicto armado en Honduras, conflicto en el cual se crece intervención inmediatamente la Legación del Caribe, podría no ser en definitiva el chispazo que hiciera estallar la tempestad bélica en Centro América.

CAUSA SORPRESA LO QUE DECLARA El General A. Somoza Sobre un Complot Izquierdista en Toda Centro-América

Chicago, Ill., Oct. 16 — Central News Press (CAMP). — En la guerra de nervios que se ha desatado desde hace ya mucho tiempo en los países centroamericanos, complicados en conflictos políticos entre sí, ha sido la noticia sensacional de las declaraciones del Ministro de la Defensa de Nicaragua, General Anastasio Somoza, acerca de un complot de carácter izquierdista que, con el apoyo de los Gobiernos de Cuba, Guatemala, Venezuela y Costa Rica en Centro América propiciado y dirigido por la Brigada Internacional del Caribe y contra los regímenes de Nicaragua, Honduras y El Salvador.

La reacción causada internacionalmente por dichas declaraciones ha sido muy variada. En Cuba y Venezuela los voceros oficiales se apresuraron a desmentir oficialmente —en Cuba en tono burlesco por la imputación de comunista hecha al Dr. Prío Socarrás— y en Venezuela con manifiesta agresividad. Hasta la fecha ni la Cancillería ni la Legación en Costa Rica se han ocupado del asunto guardando al respecto un espectacular silencio.

Parece que el líder militar nicaragüense asegura tener documentación para poder comprobar la acusación que hace a estas naciones. Se especula al respecto que es muy probable que el nuevo curso que toman los acontecimientos vengán nuevamente a agritar las relaciones entre Nicaragua y Costa Rica, países entre los cuales, desde que subió el General Figueres al poder, en cada momento ha existido el peligro de un choque armado, o bien a determinar claramente la actitud que el mandatario costarricense tome con respecto a las dos tendencias existentes actualmente en Centro América.

POCOS BENEFICIOS TRAERA AL CAFE EL PLAN MARSHALL

Relativamente será empleada una pequeña cantidad en las compras de café para la ayuda a Europa

Chicago, Ill.—14 de Octubre.— Central American News Press (CANE). — El Señor Robert Tysson, consultor del Programa de Productos de Primera Necesidad de la Administración de Cooperación Económica del Plan Marshall, hizo importantes declaraciones en la Convención Anual de la Asociación Nacional del Café de los Estados Unidos a fin de dar a conocer la situación del grano de oro en la lista de productos que serán adquiridos para la anunciada ayuda a los países europeos.

En dichas declaraciones queda establecido claramente que para compras de café con destino a Europa, incluidos fletes terrestres y

marítimos, únicamente será invertida la suma de U. S. \$326,000.00. Las compras aludidas serán hechas para los países de Grecia y Austria, exclusivamente, y no sobrepasarán de dicha cantidad siendo los estimulantes considerados como de segunda necesidad por la Administración. Varios otros permisos de exportación que se otorgarán son también de menor cuantía.

Con lo manifestado claramente por el Señor Tysson desaparece una de las grandes esperanzas que habían abrigado los grandes exportadores de café americano. Es posible que esta medida pueda provocar un efectivo entendimiento entre algunos mercados europeos y los exportadores cafetaleros de los países productores de Latinoamérica.

SESIONA EL PARTIDO DE UNIFICACION ANTI-COMUNISTA

TRANSCENDENTAL SESION PARA DECIDIR SOBRE SUS CANDIDATURAS

Se considera en los círculos políticos nicaragüenses como de gran trascendencia la sesión que como todos los domingos celebrará este el nuevo partido de Unificación Anti-comunista —antigua Unión Cívica— se asegurará que en la misma se tratará de sostener las candidaturas que lanzarán los miembros para diputados las cuales parece que no han sido acojidas con mucho agrado por algunos fuertes grupos independientes, lo cual podría significar el debilitamiento de la fuerza electoral de la oposición ante la aplomada oficialista.

charán varios partidos con la pre-selección guatemalteca de dicho deporte, partidos por asistir a los cuales reñía verdadero entusiasmo en la afición local. Saludamos a los deportistas de la tierra azteca y les deseamos grata permanencia en nuestro país.

RENUNCIA UN DIPUTADO ALEGANDO LA PEREZA DE COMPAÑEROS

PRESIDENTE DE LA COMISION DE LEGISLACION Y PUNTOS CONSTITUCIONALES

El diputado Mario Monteforte Toledo presentó su formal renuncia como Presidente de la Comisión de Legislación y Puntos constitucionales del Congreso Nacional, basando la misma en el haberlo que sus compañeros de comisión habían dejado sus importantes labores, motivo por el cual él no quería responsabilizarse con ellos. La renuncia interpuesta por el representante Monteforte no fué aceptada y tampoco, —que nosotros sepamos— sus compañeros no se disculparon en lo más mínimo. Trabaja ahora la Comisión. Qué dice Ud, emable locu-

LA PAN AMERICAN AIRWAYS EN BREVE REBAJARA SUS TARIFAS

De transporte de carga aérea entre y para todos los países Centroamericanos

Chicago, Ill., 13 de Oct. Central American News Press. (CAMP). — La Pan American Airways ha anunciado que está implantando una nueva tarifa que rebaja hasta en un 50 por ciento las tarifas de carga aérea, entre los Estados Unidos, México, Centro América y Panamá.

El anuncio hecho por sus personaleros es que la mencionada compañía trata de cooperar en esta forma al mayor desarrollo del intercambio comercial entre los países de la América, desarrollo que con tarifas prohibitivas es imposible que pueda efectuarse por las vías aéreas.

La aplicación de las tarifas mencionadas parece que serán exclusivamente para los envíos que sean mayores de 200 kilogramos. Es de esperarse que la compañía la haga extensiva a toda carga en general con el objeto de obtener entonces, un efectivo mejoramiento del intercambio comercial aéreo y un volumen mucho más considerable en su servicio.

Por tratarse de la Compañía Aérea más poderosa de la América, es posible que considere la necesidad en la que se encuentran los comerciantes latinoamericanos de usar sus servicios y que por lo tanto aplique la tarifa reciente a todo el transporte de carga en ge-

neral, salvo las expediciones naturales.

GRAN AFLUENCIA DE DIVISAS NOS TRAERA EL TURISMO

QUE VIENE A LA CONFERENCIA CAFETALERA Y A LOS JUEGOS

Se espera que la gran afluencia de turismo con la que se cuenta venga a Managua durante las conferencias cafetaleras y los juegos de la Serie Mundial de Base Ball acarreará al comercio una magnífica inyección de dinero y de divisas.

Es indudable que la llegada de esa cantidad de turistas hará cambiar el tipo de cambio y proporcionará indiscutibles jugosas ganancias a los comerciantes de la capital.

Sería magnífico que como un atractivo más, y con el objeto de no sólo circunscribir los beneficios turísticos a Managua, se organizaran algunas excursiones a Granada y a León, a bajo precio y cómodos vehículos. Así el turismo se daría una cabal cuenta de lo que es Nicaragua.

LLEGO LA SELECCION MEXICANA DE BASE-BALL

JUGARA VARIOS PARTIDOS CON LA NACIONAL

Hoy en la mañana arribó a esta capital la pre-selección mexicana de Base-Ball que habrá de tomar parte en los juegos de la X Serie Mundial de Base-Ball Amateur que se celebrará en Managua el 20 de Noviembre próximo. Vienen los mexicanos a tomar participación en los festejos deportivos del 20 de Octubre y lu-

# La cucaracha es uno de los animales más limpios del Universo

Por William Fitzgerald, (N.A.N.A.)  
Exclusivo para

**EL GRAN DIARIO LA NACION, NUEVA YORK.** — Voy a salir por el mundo a buscar cucarachas. Escribo estas líneas para restaurar al despreciado insecto optógeno al lugar de nobleza que le corresponde en el reino animal; lugar que se le ha venido negando desde tiempo inmemorial. . . .

El cargo de Zoólogo de Nueva York —es "Bronx Park" tan gustado de propios y extraños— hay veinte mil cucarachas que varían desde "specimens" de dos pulgadas y media hasta tipos casi imperceptibles a simple vista. Están bajo el cuidado de Charles Chace, hombre de treinta y cuatro años de edad encargado de "La Casa de los Reptiles" e investigador acucioso de la vida de las cucarachas y otros insectos.

Chace afirma que la cucaracha, por su tenacidad y honorabilidad, han adquirido en el decurso de los años una reputación de maleficio que no les corresponde. Esto no quiere decir que el que las tenga en su casa, como a nadie le gusta tenerlas. Esto, exactamente lo contrario de lo que pueden decir los veterinarios, que la poca simpatía que el hombre siente hacia los insectos se basa exclusivamente en supersticiones y en repulsión por el hecho de que se arrastran.

—En ningún caso de la historia ha sido posible culpar a las cucarachas de enfermedades ni epidemias, —dice Chace—. La cucaracha es un insecto infame, pero en su boca ni en su vientre. Generalmente son de una limpieza extraordinaria y hasta, en algunos casos, son bonitas.

Gran parte de la simpatía que Chace siente hacia esos animales se debe a su historia. Se calcula que las cucarachas existen en la faz de la tierra, sin haber experimentado cambios o mutaciones extraordinarias, desde hace trescientos millones de años. Se han encontrado trazas de ellas en las tumbas de los faraones y junto a los fósiles de los animales prehistóricos.

Son de una resistencia extraordinaria, —dice Chace y en esto tienen que estar de acuerdo las amas de casa—. Son una de las pocas especies que han logrado sobrevivir todos estos años sin sufrir evoluciones.

La colección de cucarachas del parque zoológico de Nueva York tiene diversas finalidades, inclusive servir de alimento para otros animales. Los grandes "specimens" de dos pulgadas y media de largo se exhiben en una jaula especial a la entrada de "La Casa de los Reptiles". El parque cuenta con unas tres mil de estas cucarachas gigantes que se crían en México, colección de cuatro animalitos que se importaron.

Su capacidad para la reproducción es uno de los principales factores que hacen de las cucarachas problema casi permanente para las amas de casa, dice Chace. Cuando una cucarachaembra se encuentra con una cucaracha macho, pueden —si se gustan— poner en desarrollo de cinco generaciones sin necesidad de otro macho.

Chace comenzó a interesarse por las cucarachas cuando comprobó que es uno de los insectos más fáciles de cuidar. No precisan de alimentación especial, ni necesitan de abrigo pueden muy bien alimentarse de un zapato viejo o de la goma de una estampilla de correos.

—Se alimentan de lo que encuentran, —dice Chace—, pero les es posible establecer la diferencia entre un buen trozo de pan fresco sobre una mesa y las migajas que caen al suelo.

Durante la guerra, Chace pros

# EL GRAN DIARIO LA NACION

"DEVOCION A LA PATRIA"

Del momento.

## OTRA RACHA DE CHOQUES

Los accidentes del tránsito motorizado se registran, entre nosotros, por series o rachas, pudiéndose hasta decir que obedeciendo a una ley que determina intervalos exactamente cronológicos; y como siempre median las mismas causas —como no puede suceder de otra manera— ahora, con motivo de esta última racha, nada más nos toca decir lo mismo, poco más o menos, que lo que hemos dicho en ocasión de las rachas anteriores.

Sin embargo, habremos de anteponer, que es característico del salvadoreño no saber caminar, por lo menos en la forma que exigen las necesidades ciudadanas, y tal falta de disciplina transeunte da la impresión de que aquí no hay idea del espacio, ni del tiempo, ni menos de la velocidad. Mejor digamos que nuestra genia, no tiene, del caminar, una idea urbana o urbanizada, al grado de que, al verla transitar por estas calles de la capital, parece que camina a campo traviesa o, peor aún, por veredas o vericuetos, porque no entra en su mente, la necesidad de moverse en línea recta —ya no digamos a su derecha—, como tampoco se ha podido hacer a la sendilla y simple idea de que las aceras han sido hechas para el tránsito de los peatones, que no para que sirvan de lugares de tertulia.

Debido a esa ignorancia en lo que toca al transitar ciudadano, con frecuencia se observan bailes ridículos en las aceras, entre dos personas que, se encuentran, y muchas veces, para evitar esas danzas, uno tiene que caminar, lagos trechos, en las cunetas o en plena vía asfaltada. Es más: el caminar fuera de las aceras es cosa a que se ve obligado quien va recto a su trabajo para evitar situaciones embarazosas, al toparse con los nudos de personas que hacen de las aceras una propiedad exclusiva suya. Tales nudos humanos dificultan el tránsito, no sólo a los que se mueven en sentido contrario, sino que también a la gente que va detrás, debido a que aquellos caminan al desgaire, como impartierros ante el avance del tiempo, y no sólo hablando con la boca, sino que gestuculan a más y mejor, en un afán de expresarse con todo el cuerpo, y especialmente con los brazos y las piernas, poniendo así en peligro los territorios faciales y las chimpanillas de los demás.

Esa inconsciencia en el transitar, cuando la gente va a pie, en calidad de humildísimo peatón, se pone de más bulto cuando el individuo va manejando un vehículo, por la sencilla razón de que la mayor velocidad y la rigidez del traste no permiten el baile que se observa en las aceras. Y a la vez que se pone de más bulto tal inconsciencia, se manifiesta el mayor peligro que ella encierra, porque el choque entre dos automotores no es cosa que deje a sus ocupantes en condiciones de contar el cuento o, po, lo menos, con sus humanidades indemnes.

## EL COOPERATIVISMO COMO FACTOR CULTURAL

Por Joaquín Méndez Rosell

Uno de los más hermosos aspectos del cooperativismo es el que tiene a la institución de escuelas y voluntades con un propósito de mejoramiento común. Desde tal punto de vista, puede considerarse como una verdadera escuela. Obsérvese que, desde el momento que surge, es un factor de bienestar y de reciprocidad y armonía que, aun para fines utilitarios, tienen un fondo significativo espiritual.

Cuanta diferencia entre el cooperativismo generoso y el trust perverso! aquél tiene en mente el bien general y el filantropía, en tanto éste aspira al monopolio, sin importar un comino las necesidades ni las angustias del prójimo.

El cooperativismo es la fraternidad. El trust es el egoísmo llevado a los extremos.

En la gran lucha económica de nuestros días, tan gigantescos y

En el último accidente, del tránsito, que le se go la vida a una apreciable señora, probablemente tuvieron la culpa ambos choferes: el de la camioneta, por correr a mayor velocidad que la debida y por manejar el vehículo a sabiendas de que los frenos estaban en mal estado, ambas cosas que le impidieron gobernar con toda oportunidad los controles de marcha, y el del automóvil, por la imprudencia de cruzar alocadamente la calle en que corría la camioneta, estando ésta ya bastante próxima a la bocacalle. Ambos hombres del volante no tomaron en cuenta, sin ninguna duda, la relación de la velocidad con la distancia.

Es curioso que, siendo a los choferes a quienes más les interesa que, se exija que haya orden en el tránsito, sean los que más se disgustan cuando la prensa les hace ver que deben manejar con más cuidado. Si bien es cierto que no es la simple advertencia la que les causa el escoror, sino que el hecho de protestar contra su conducta, sin embargo su reacción contra la prensa los lleva hasta a considerar tendenciosa la labor informativa sobre los choques, habiendo asegurado, en cierta ocasión, que es la misma prensa la culpable de que se registren accidentes con tanta frecuencia. ¿De quién puede ser la culpa de los choques de automotores, si es que los choferes no tienen responsabilidad alguna?

Hemos dicho hasta la saciedad que dentro de la ciudad no debieran correr los automotores a mayor velocidad de la de veinte kilómetros por hora, para que quienes los manejan estén en condiciones de frenar con toda oportunidad, al presentarse un peligro; pero nuestros hombres del volante no quieren comprender una cosa tan sencilla, quizá porque estiman que su habilidad es tanta, que pueden hacerle frente a todo caso imprevisto, sin pensarse a pensar que el solo volumen de los vehículos que manejan lleva en sí el contrarresto de todo cálculo hecho con mentalidad de peatón, y que, por lo tanto, en vez de las ridículas cuadrillas que se bailan en las aceras, cuando se encuentran dos personas, lo que ha de suceder, al producirse un encontronazo de carros, es la danza de la muerte o, cuando menos, el paso de polca hacia la cárcel.

Sin pretender que no haya choques de vehículos, en absoluto, en una ciudad atestada de carros, nos consideramos en el caso de ocuparnos de los accidentes del tránsito, en la forma que los hacemos, por la regularidad con que se verifican esas verdaderas rachas de choques, contra los edificios y entre automotores. Y el hecho de que después de una racha de choques se viva un relativo período de calma, como resultado de las protestas de la prensa y del público en general, prueba que es la suma imprudencia la causa de tanta desgracia.

Alfredo PARADA

crucientos como las batallas de las guerras mundiales, el cooperativismo puede ser un arma eficaz y poderosa contra el trust. Un artículo de la "United States" contra el monopolio que aleja el pan de las bocas hambrientas y el abrigo de las carnes desnudas.

Hacer labor cooperativa es unir esfuerzos, unir voluntades, unir aspiraciones y conducir a los hombres, le la mano, hacia la conquista del bienestar.

Por estas y muchas otras razones, el cooperativismo es la Escuela del Hombre.

Volvamos los ojos a los países cooperativistas, como la pequeña gran Suiza, como Dinamarca e Inglaterra; que ellos son los creadores de la paz y la fraternidad humanas. Su esplendoroso ejemplo es por sí mismo suficiente para guiar a la Humanidad que se debate, ciega, en las estériles luchas que engendra el egoísmo.

# Lindbergh realiza 50 misiones de combate en la guerra pasada

Por Correspondal Especial, (N.A.N.A.)

Exclusivo para EL GRAN DIARIO LA NACION

**NUEVA YORK, E.P.S.** — La hoja de servicios de Charles E. Lindbergh en la guerra pasada es poco conocida, según los comentarios de prensa que se han hecho en forma de la publicación de su libro —De la aviación y de la vida—. En la edición del mes de Septiembre de —Selecciones del Readers Digest— aparecen estos comentarios:

—Sus servicios a su patria comprenden cincuenta misiones de combate en el Pacífico y un avión japonés derribado; este —record— probablemente no tiene igual entre los demás civiles que participaron en la guerra.

—Inmediatamente después de Carl Benz y Lindbergh, se inscribió como voluntario. El alto mando del Ejército lo aceptó con gusto, pero el presidente Roosevelt dijo que no. Entonces, Lindbergh solicitó puestos en la industria de aviación, primero con la United Aircraft y con la Wright pero advirtió a estas compañías que consultarán previamente con la Casa Blanca. En cada caso, su solicitud fue aprobada por cada compañía, pero rechazada por la Casa Blanca. Finalmente, recibió de Henry Ford una petición de colaborar a la producción de aviones de bombardeo en Willow Run; el señor Ford le informó que no creía necesario, consultar a la United Aircraft, pero se trasladó a Dearborn el 17 de abril de 1918 y no sesenta y dos días y comenzó a trabajar como consultor de ingeniería, producción y vuelos de ensayo. No aceptó sueldo alguno.

—En sus noventa y cuatro y tres, los servicios de Lindbergh, la libertad de pedirle que se incorporara a su cuerpo de honorarios. Así lo hizo y desde entonces compartió sus actividades con Ford y la United Aircraft.

—En abril de mil novecientos cuarenta y cuatro, Lindbergh, como técnico de la United Aircraft, voló al Pacífico, para estudiar el funcionamiento de los aviones de caza en condiciones de combate. Voló con escuadrones de caza de la Infantería de Marina en las islas Salomón, después con el F4U en Nueva Guinea y finalmente con escuadrones de cazabombarderos en las islas Marshall. Duran te cinco meses voló cincuenta misiones de combate.

—Tal vez la mayor contribución de Lindbergh al esfuerzo de guerra de la América, Lindbergh fue el entrenamiento de los escuadrones de caza para aumentar el radio de vuelo de los P-38 a más de quinientas millas. Esto fue de vital importancia para la agresividad de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos en el Sudeste Asiático, en Brisbane, Australia, después de haber los frentes de combate, el general MacArthur lo felicitó calorosamente por sus actividades.

—Inmediatamente después de la victoria en Europa, Lindbergh fue enviado en el "Liberty Ship" a la Armada a Alemania y Austria para obtener información sobre los últimos tipos de aviones de propulsión a chorro del enemigo, para el mejoramiento de los aviones norteamericanos.

El autor de —De la aviación y de la vida— es actualmente consultor técnico de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos.

Es un hecho curioso, pero indiscutible, que en gran parte de El Salvador la capa superior de tierra fértil va adelgazando.

"AMIGOS DE LA TIERRA"

# Cada uno Tiene Derecho a la Vida dice el Delegado de la República Argentina Refiriéndose a una enmienda sobre los Derechos del Hombre

PARIS, Oct. (UP)—Argentina anunció que se abstendrá de votar sobre la enmienda de los derechos de los hombres para seguir la pena de muerte en tiempo de paz la declaración que está aboliendo el Comité Social de los NU. El delegado argentino Enrique Corominas, al explicar la actitud de su país dijo que el voto en contra de la enmienda no estaría de acuerdo con la constitución de Argentina en el cual está abolida la pena capital. Pidió que la declaración de los derechos del hombre no establezca nuevos dogmas filosóficos ni que formule nuevas ideologías. Corominas también anunció, que apoya la propuesta de Cuba, Uruguay y el Líbano que aconseja el artículo tres de la declaración de los derechos del hombre que diga que "cada uno tiene derecho a la vida, honor a la libertad, integridad física y la seguridad jurídica económica y social que es ne-

cesaria para el completo desarrollo de la personalidad humana". Brasil hizo saber que votará en contra de la enmienda soviética por considerar que ella corresponde a los códigos penales racionales y no a la declaración de derechos del hombre. Con anterioridad Cuba había criticado energicamente el acto ruso de vincular la enmienda con un pedido que el estado asegure la protección de cada persona contra atentados criminales y cree condiciones que eviten peligro de muerte por hambre y agotamiento. En el Comité Económico, Uruguay y México plantearon el asunto de los países no desarrollados y reiteraron el pedido ya formulado por otros latinoamericanos que se preste más atención a sus necesidades. El delegado uruguayo Pedro Sáenz, al preparar la interdependencia de los problemas económicos, recordó la contribución de su país a la labor de la Comisión Económica para América Latina e instó pa-

## Sforza insultado por un líder comunista

ROMA, Oct. (UP)—Palmiro Togliatti declaró que la política exterior del gobierno tiende a una alianza militar de Italia con Sforza.

del divino arte y el subsidio que de la Municipalidad. Jurados examinadores serán don Armando Kessels, por la Sociedad Patronadora, y el conocido profesor don Félix Canizales, de parte de la Lirica Santameca. Se invitarán a otras personas con el objeto de que se den cuenta del adelanto en que se encuentran los alumnos y anhelo que hay de parte de ellos de obtener sólidos conocimientos en el Arte de Beethoven.

## LA CUCARACHA

cho más dramático para las cucarachas al cabo de sus trescientos millones de años de existencia. Chace se enteró el otro día de que las cucarachas son los únicos seres vivientes que pueden resistir las radiaciones atómicas. Puede que esto sea un —cuénto—, pero Chace va a investigar lo que hay de cierto en ello.

—Las cucarachas, lo repito, son seres extraordinariamente resistentes —comentó Chace. Tal vez sean ellas, después de todo, las que nos den la clave de como defendernos

## EXAMENES

de la raíño-actividad.

B. B. C.  
DE LONDRES  
LONDON  
PRESS  
SERVICE

UNITED PRESS



EL GRAN DIARIO  
LA NACION

BOCOS MUNDIALES

## Redactor de La Prensa Expulsado d' Lima, Perú Por Intentar Desunir en Organizaciones Ob.

LIMA, Oct. (UP)—Ravines, redactor de la prensa, ha sido expulsado porque el gobierno se ha

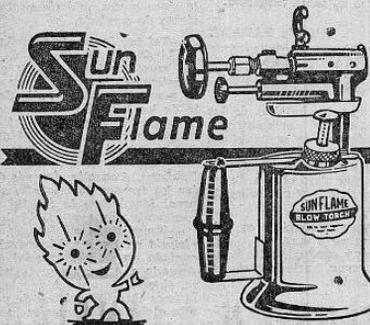
de su propósito de preparar al país para el comunismo. Según el razonamiento del gobierno, Ravines es enemigo militante del APRA y confiaba destruir la estructura de APRA con idea de que una vez logrado su resolución sus afiliados, en su mayoría peñentes a las clases trabajadoras, se incorporarían al comunismo en vez del conservatismo. El gobierno dice tener en su poder los antecedentes de las actividades políticas de Ravines.

LISBOA, Oct. (UP)—El secretario Padilla, saldrá a Madrid en avión especial. Padilla dijo antes de partir, que el principal deseo del viaje es ir a Madrid para terminar su educación allí.

LIMA, Oct. (UP)—Regresó a Perú volvió a asumir el nombre de Ravines e incorporóse en el partido socialista. 1946. Expulsado del partido socialista por sus actividades comunistas. El año conque se va Ravines era las columnas editoriales de conserva dor en la prensa y de su propio periódico que se publicaba dos veces por semana La Vanguardia. Sus escritos en la prensa general mente antiapristas y de crítica al gobierno pero el gobierno considera los escritos de La Vanguardia que eran fundamentalmente marxistas. El gobierno sintetiza el caso de Ravines de las siguen te manera: comunista.

No hay peligro que amanece a la Nación comparable a la pérdida de su suelo.  
"AMIGOS DE LA TIERRA"

SOPLETES MARCA  
**"SUN FLAME"**



Sopletes  
**SUN FLAME**  
para botar pintura ofrece a bajos precios.  
**LA CASA CASTRO** TELEFONO 42

## ¿ES HEREDITARIA LA EPILEPSIA?

¿Qué es la epilepsia? Sólo sabemos que es un azote que durante los años ha perseguido a ricos y pobres, grandes y humildes. Julio César, Napoleón y Byron, padecían de este mal. La epilepsia siempre ha interesado a los hombres de ciencia y al fin sus esfuerzos fueron coronados con éxito, porque finalmente produjeron un remedio que alivia los síntomas en la gran mayoría de los

casos. Este nuevo remedio notable se describe en lenguaje sencillo en un folleto interesante titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?" Este libro no se vende, sino que se ofrece gratuitamente a todo epiléptico. Ningún enfermo de epilepsia debe demorar en solicitar un ejemplar gratuito de este folleto sensacional.

THE EDUCATIONAL DIVISION, Despacho E1003  
535 Fifth Avenue, Nueva York

Rogúenos que me envíen gratis en sobre particular un ejemplar su folleto titulado: "¿Puede Curarse La Epilepsia?"

NOMBRE \_\_\_\_\_  
(Favor de firmar en letras de molde)

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_ PAIS \_\_\_\_\_

## VENTA DE FRIJOL

### AVISO OFICIAL

Se pong, en conocimiento del público en general que desde el próximo lunes, 18 de los corrientes, la Oficina de la Sección de Estabilización Económica del Ministerio de Economía, situada en la 8ª Avenida Norte N° 15, (en esta capital) y las Administraciones de Rentas y Alcaldías Municipales (en los Departamentos), venderán frijol a razón de veinte centavos (C0.20) la libra y de veinte colones (C20.00) el quintal; siendo de una libra la cantidad mínima y de cincuenta quintales la cantidad máxima que cada persona puede adquirir en dichos expendios.

MINISTERIO DE ECONOMIA:  
San Salvador, 15 de Octubre de 1948.

## "COMMON SENSE"

### EL MAS FAMOSO DE LOS VENENOS CONTRA CUCARACHAS Y RATAS

DISTRIBUIDORES

## CASA GOLDTREE

### LIEBES Y CIA.

Almacenes en San Salvador, Santa Ana y Sonsonate.

# Teatro APOLO

mañana domingo 17 de octubre a las 5 y 8.15 pm., lunes y martes próximos 5.30 y 8.15 pm. estreno RKO

UN AMOR A CUYO  
CONJURO SE OBRA  
UN MILAGRO QUE  
HACE PALPITAR  
AL CORAZÓN!



Posee toda la belleza de un gran drama romántico esta conmovedora y profunda historia de amor a cuyo conjuro se obra un milagro que hace latir el corazón. Es que la heroína, aunque lleva el signo de la muerte, lucha sin desmayo por terminar una tarea noble en favor de los suyos, seres humildes que nacen y mueren huérfanos de esperanzas, y así, con el posterior deseo que el ríado de aquella hermosa muerte cumple, se enciende la llama de la fe y surge una aurora de esperanza y los dones celestes se derraman sobre aquellos por quienes luchó hasta el fin. En el campo literario es una joya luminosa y como película es un monumento del arte que interpretan: CALLI, FRED MACMURRAY, FRANK SINATRA y J. LEE COBB. 1.50 y C 1.00. Antes: Servicio Informativo.

ESTE MISMO TEATRO, día mañana, en su matine, de 2.25 pm. la musical de 20th Century Fox:

# Besos Robados

(Nob Hill)

Toda en tencilor con George Raft, Vivian Blaine y Joan Bennett. Una historia romántica del San Francisco del pasado siglo, pletórica de música, bailes y canciones. Precio general 1.00.

# ENORME INCENDIO

## Destruyó Gigantesco Taller de Reparaciones

QUOSET POINT, Oct. (UP)—Un gigantesco taller de reparaciones de motores de la base aérea naval Quosent fué destruída esta noche por un incendio que causó pérdidas de más de un millón de dólares. El fuego comenzó en la sección de limpieza y reparaciones y se propagó rápidamente de bido a los materiales inflamables y grasas almacenados en el lugar. Los bomberos de la base, cuyo cuartel está situado solo a doscientos metros del lugar del siniestro, lograron finalmente dominar el incendio.

## Heridos en un ataque Judío sobre los Arabes

EL CAIRO, Oct. (UP)—Se informó oficialmente que aviones de Israel llevaron dos ataques en las últimas horas de hoy al aeródromo militar en la frontera egipcia y luego bombardearon Gaza, Majdal y Goras. Añadió el anuncio que varios civiles resultaron heridos y que el gobierno egipcio ha protestado oficialmente ante el Consejo de Seguridad y la oficina de las NU en El Cairo.



# PHILIPS



Distribuidores exclusivos:  
CURACAO TRADING  
COMPANY'S  
Coffee Corporation S. A.

# La Opinión Latinoamericana Dividida en Asamblea de ONU

## En lo que se Refiere a Asuntos de España

PARIS, Oct. (UP)—Los latinoamericanos están divididos en tres grupos a saber: uno. Los que son decididos partidarios porque se propugne una resolución y figuran entre ellos Argentina, Bolivia, Perú, Rep. Dominicana, Costa Rica y Paraguay. Dos. Los que se oponen a la revocación, inclusive aquellos países que reconocieron el gobierno de la república en exilio. Tres. Los que son partidarios de un "dérmino" en cuestión de España, pero que aún no ha decidido una proposición final. Los latinoamericanos han tratado de alguna cuestión en sus reuniones. Ninguna de ellas tampoco ha presentado proposición oficial a la consideración de la Asamblea o sus comités. Bolivia es el único país que ha anunciado su deseo de que se revoque la resolución, pero lo expuso solo durante el debate general en la Asamblea y la cuestión no figura en la agenda. Los observadores dicen que ninguno de los dos grupos —ni los que abogan por la resolución de extrema contra España, ni los que son partidarios a la revocación de la resolución— logrará la mayoría de dos terceras partes.

## Actor dramático muere a los 91 años

VIARREGO, 15 UP — En su hogar de esta falleció en las primeras horas de esta tarde, a la edad de 91 años, el gran actor dramático Ermete Zakoni. Hace varios años se había retirado de las actividades. Se atribuye la muerte a la vejez, nació el 14 de septiembre de 1857; en 1871 fueron reveladas sus dotes de joven actor principal en una importante compañía dramática. Desempeñó los papeles en muchas obras de Shakespeare, Ibsen y Turgenyev, además de las obras de otros autores de nota. Zakoni fué el primero de interpretar los diálogos de Platón para el cinematógrafo y entre otras dirigió la película CONDENA Y MUERTE DE SOCRATES.

NEW JERSEY, 15 UP — La cárcel de esta población no seguirá dando alojamiento gratuito a los brocos consuetudinarios. El alcalde Bertrand R. Aldin ha dado órdenes de que los habituales adictos a Baco paguen por alojamiento cada vez que sean conducidos a la cárcel y tengan que pasar la noche en ella y explicó —estoy cansado de dar la cárcel para descansar.



"AMGOS DE LA TIERRA"  
Cada pájaro cañora muerto por un campesino le cuesta dinero.  
"AMGOS DE LA TIERRA"

# AUMENTADA LA RACION DE ALIMENTOS EN BERLIN

BERLIN, Oct. (UP)—Los aliados occidentales obtuvieron un triunfo decisivo en la lucha por los alimentos en Berlín al aumentar la ración de alimentos a Berlín. Los rusos intensificaron empuje a la ofensiva en la guerra de nervios celebrando maniobras de artillería muy cerca a los suburbios occidentales. Más a la par que intensificaban la ofensiva comunista admitían hacer frente a serias dificultades en sus propias filas incluyendo a los líderes. Wilhem Pieck, primer presidente del partido anunció que se ha comenzado la limpieza de las filas del partido en la zona rusa. Añadió que ello ha sido necesario porque "el enemigo ha logrado meter a sus agentes en las filas de la unidad socialista. En un artículo que publicó en un órgano del partido "noves" Pieck dijo que hay que vigilar estrechamente a los líderes comunistas también. Sorprendió a los observadores occidentales la admisión de Pieck de que los comunistas en la zona soviética están revelándose. Los comandantes militares de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia anunciaron aumento en las raciones de alimento de mil 608 calorías diarias para el consumidor normal a mil 834. Como resultado del aumento de la ración se levantó inmediatamente el espíritu de los berlineses en los sectores occidentales. Ello les demostró que

se están proporcionando a la bio quea cantidad alimentos y otros artículos vitales mediante abastecimientos por el aire.

## Marshall Proyecta Un Viaje a Grecia

WASHINGTON, Oct. (UP)—Marshall había proyectado un viaje a Grecia desde que llegó de París, el mes pasado. En realidad había dispuesto ir a Atenas el último fin de semana pero tuvo en cambio que regresar a Washington a informar a Truman sobre la crisis internacional y obligar revelado de la política que ha seguido por el plan Truman de enviar a Vinson a Moscú, a conferenciar con Stalin. No se ha fijado todavía la fecha del viaje de Marshall.

## Renuncia de un Ministro Portugués

LISBOA, Oct. (UP)—Se confirmó oficialmente que el Ministro de Economía Daniel Vieira Barabara presentó su renuncia.

De cada diez días que trabaja el campesino, uno lo trabaja para los insectos. Los pájaros pueden ayudarle.

"AMGOS DE LA TIERRA"



# PENSION JANEIRO

PASEO INDEPENDENCIA, SAN SALVADOR.  
SERIEDAD Y HONRADEZ  
SERVICIO NUEVO Y MODERNO  
BUENA ALIMENTACION — HABITACIONES AMPLIAS  
Cuenta con automóvil propio para transporte de pasajeros de la estación, sin costo alguno.

# CARNET Social

**A MEXICO**

Ayer, por la ruta aérea, se fue a pasar una agradable temporada a México, doña Inésita v. de Hernández, quien hoy será muy felizísima y agraciada, celebra el aniversario de su natalicio. Deseamos que goce mucho en su temporada y felicidades.

**CUMPLEAÑOS**

Hasta San Miguel lugar de su residencia, hacémosle llegar atentos y cordiales saludos de felicitación, a doña Elisabeth Hirsleman de Prieto, en ocasión de celebrar el aniversario de su natalicio, sus amigas y familiares la van agasajar por este motivo.

**CUMPLEAÑOS**

Felicidadísima estará hoy doña Miruca Reyes de Bustamante, en ocasión de celebrar hoy el aniversario de su nacimiento, motivo que sus muchas amigas, han aprovechado para enviarse bellos ramos de flores y será agasajada. Hacemos votos por su felicidad.

**CUMPLEAÑOS**

Atenciones y demostraciones de amor, ha recibido hoy la profesora Lucrecia Peña Rajo, en ocasión de celebrar el día de su natalicio. La saludamos.

**CUMPLEAÑOS INFANTIL**

La linda María Argüello Valle celebra hoy la llegada de su tercer año de haber venido a este mundo a aumentar de felicidad el hogar del Dr. Raúl Argüello y Señora quienes la van a obsequiar con una alegre pifanata, a la que han sido invitados todos los amigos de la primorosa cumpleañera para quien hacemos votos que el hada de la felicidad sea siempre su compañera.

**FALLECIO EN GUATEMALA UN ESCLARECIDO POETA DON PIO M. RIEPELE**

La prensa guatemalteca trae entre los datos de más relieve el reciente fallecimiento del poeta don Pio M. Riepele, acaecida el 9 del mes en curso en la capital del hermano país.

La figura de don Pio Riepele fue sumamente destacada en el campo de las letras de Guatemala, como uno de los representantes de mayor carácter de las tendencias romántico-parnasianas, en la que vertiera sus emociones y sentires, con riguroso apego a los cánones, sobre los cuales hiciera su inspiración; sincero en sus principios estéticos y convencido en su profunda fe religiosa, don Pio mantuvo siempre en alto su dignidad de poeta y sus convicciones de caballero cristiano.

Durante muchos años militó en el periodismo siendo director del diario La Republica —allá por el primer decenio del presente siglo— en el que colaboraban las mejores plumas de la época. Últimamente, por sus méritos literarios, don Pio estaba en funciones de Presidente de la Academia Guatemalteca de la Lengua, correspondiente de la Española.

La muerte de don Pio, por el respecto y las generales simpatías que mereciera su caballerosidad y trato gentil, ha producido profundo sentimiento de pesar.

Paz a los restos del ilustre desaparecido.

**FIN DE NOVENARIO**

Ayer terminó el Novenario que duró, en el alma de don Moisés Campos se realizó en su casa de habitación, acto piadoso q' estuvo muy concurrido queriendo testimoniar en esa forma todos sus amigos el aprecio que le tenían.

**DIVERSIONES**

SABADO 16

**TEATRO APOLO**

6.30 y 8.15 pm.—Mercader de ilusiones

**TEATRO NACIONAL**

2.45 pm.—Juan Charrasqueado  
5.20 pm.—Me condena la conciencia  
7.40 y 9.60 pm.—Pecado mortal

**TEATRO PRINCIPAL**

1 pm.—El pirata fantasma  
2.30 pm.—Juan Charrasqueado  
5 pm.—Caprichos de juventud  
7.30 y 9.35 pm.—Nantuck es esquimal

**CINE POPULAR**

6.30 y 9 pm.—Juan Charrasqueado

**MENU DEL DIA**

**Almuerzo**

- Cocktail de frutas.
- Huevos bñamrel.
- Aroz con mariscos.
- Costillas de puerco fritas.
- Dulce de coco.

**Comida**

- Crema de papas.
- Pastel de pollo.
- Frutas de calabaza.
- Ensalada de vegetales.
- Flan de piña.

Los gavilanes y las lechuzas ayudan a destruir las ratas. No les mato a menos que sea en el momento en que están cazando sus pollos.

**"AMIGOS DE LA TIERRA"**

**PASAJEROS VIA PAN AMERICAN**

Octubre 13 y 14 de 1948.

**SALIDAS**

**A Guatemala:**

Harold H. Lindsey, Jane Graeie Lindsey, Francisco Paniagua, Ovidio Barillas, Pedro Rosales, Mateo Flores, Guillermo Rojas, Luis Felipe Torres, Jorge Ocheita Gomez, Joaquín Christ, Gustavo Perilla, Enrique Castillo G. Marcos Yoc, Macario Ortiz, Ruis Rafael, Diego Cojsajaj, Michale James Ryan, George Higartner Jr. John A. Smith, Thomas Delgado M.

**A New Orleans:**

David Bruce Merrill, Zelma M. Merrill

**A México:**

Terense O'Sullivan, Joan M. Wall, Catherine Gouffe, Pierre Gouffe.

**A Tegucigalpa:**

Maruja Pérez González, Manuel Pérez, Carmen Pérez, Pilar Pérez.

**A Managua:**

Melida Quintana R., Luis Rodríguez C., Mariano García Villas, Gerardo Otilio Salinas, Emelina Debayle, Robert T. Williams.

**A San José:**

Roberto Betanzo.

**A Balboa:**

Simón Arestich Savich, Rosa Pentich, Lucrecia Arestich P.

**ENTRADAS**

**De Guatemala:**

Margarita De La Cerda, Alex Bauer, Francisco Arce, Esperanza Arce, María Demby, María Luisa Albani, Guadalupe Arce, Harold Southern, Juan F. Valladares, Ernest Berger, Eduardo Dougherty, William Wolf, Alfredo Alvaranga, Federico Valenzuela, María Esther de Molina, Gerda Topke, Elena Topke, Concepción de Dorcich, Marthwe Molnphny, John D. Faulkner, Jorge Villario, Beatriz B. González, Francisco Panamán, Victor Mahler.

**De Tegucigalpa:**

Joaquín B. Mendoza, Nicasio Martínez, Phillip Goldsmith, Elias M. Giacomán, Ferida K. Giacomán, Miguel Angel Pacheco.

**De Managua:**

Augusto César Mejía, Alejandro Jirón.

**De New Orleans:**

Marian Wilson Paul Wilson, Thomas Wilson, Louise Wilson, Mario Samour, Victor Manuel Barake, Gloria Haumbourg, Margaret Mary Clark.

## Teatro Nacional

mañana domingo 17 de octubre, notable estreno de Warner Bros a las 5.15, 7.35 y 9.45 pm.

# "Amargo Recelo"

(Ry Wolf)

Una mansión misteriosa en la que vivían seres agobiados de constante aprensión y donde un prolongado y tético alarido a media noche era la señal del peligro inminente... Allí está cautiva la heroína de este drama de horribles sensaciones de espanto; de escenas que llevan pavor al espíritu; y ella sabe que en la oscuridad de aquellos corredores silenciosos, ojos invisibles la espían, mientras un hombre a quien ella juzga calculador y cínico, tal vez estará dispuesto a esa hora una trampa diabólica. Esta ruda historia que hace vibrar el ánimo mantiene mudo de horror, al espectador, tiene el aporte de Eriil Flynn, Barba Stanwyck, Geraldine Brooks y Jerome Cowan. \$ 100 — 60 — 50 y 40c. Antev. Informativo.

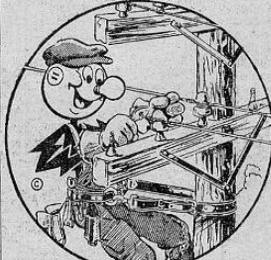
# DISCOS

Para hacer espacio para una nueva remesa de discos, vendemos nuestra existencia actual a los precios siguientes:

**DECCA Y COLUMBIA**  
Tamaño pequeño \$ 1.75 por disco  
En álbumes " 2.00 " "

**PEERLESS E IMPERIALES**  
\$ 1.50 por disco

CURACAO TRADING COMPANY'S  
Coffee Corporation S. A.  
Telf. 476 y 863



Perdonen la Interrupción pero...

Tengo que efectuar trabajos de mantenimiento en la Sub-estación La Bermeja, por lo cual necesito suspender el servicio eléctrico según lo indico a continuación:  
DE 7:30 A 8:30 A. M.  
Fecha: Domingo 17 de Octubre de 1948.

Zonas afectadas: Circulo Deportivo Internacional, Fábrica La Lechuzca, Estación Inalmbarica de la Ceiba, San Benito, Escuela Militar, Country Club, La Ceiba, Antiguo Cuscatlán y Santa Tecla.

Asimismo y debido a que tengo que trasladar postes en la 43<sup>a</sup> Avenida Sur, de esta ciudad, me veré en la necesidad de hacer otra suspensión del servicio eléctrico, así:  
DE 7:30 A 10:30 A. M.  
Fecha: Domingo 17 de Octubre de 1948.

Zonas afectadas: (Circuito 1622) 4<sup>o</sup> Calle Poniente, Sextadécima Calle, Calle del Cementerio hasta Iglesia El Calvario, Calle Gerardo Barrios, 17 Avenida Sur, entre 4<sup>o</sup> Calle Poniente y Calle Gerardo Barrios; 43<sup>a</sup> Avenida Sur. En tal zona quedan comprendidos los principales consumidores siguientes: Hotel Astoria, Carnicería Americana, La Diadema, Panadería Iliana, Carnicería La Indiana, Fábrica de Sacos Cuscatlán y Fábrica de Hilados y Tejidos La Estrella.

**K-LISTO KILOVATIO**  
Su Servidor Eléctrico

Lic. Francisco Murillo Solórzano JEFE DE REDACCION

Tegucigalpa, Honduras, Domingo 17 de Octubre de 1948

EDGARDO MURILLO Administrador

Oficinas: Avenida Lempira

Mosaico La Unión Centroamericana

Reanudará sus antiguas labores el Gral. Carías Al Hacer Entrega de la Presidencia de la República al Dr. Juan Manuel Gálvez

Sábese por declaraciones hechas en los círculos de sus íntimos amigos por el Presidente de la República, General Tiburcio Carías Andino, que éste una vez efectuada la transmisión del poder a su sucesor Dr. Juan Manuel Gálvez, como resultado de las recién pasadas elecciones, como en repeti-

das ocasiones lo ha manifestado, está dispuesto a permanecer en el país totalmente alejado de la política y entregado de lleno a sus antiguas labores en sus posesiones agrícolas. Las declaraciones del General Carías vienen a desmentir los ru-

mores que, insistentemente han estado circulando, sobre que al retirarse de la Presidencia de la República abandonar el país, instalando su residencia en el extranjero. Como es sabido, tales rumores circulan no sólo en el país sino que se ha tratado de darles amplio vuelo internacional.

EXALTACION DE HONDURAS, POR CELEO MURILLO

UN COMENTARIO DEL MAESTRO RAFAEL HELIODORO VALLE

En "Exaltación de Honduras" Céleo Murillo Soto ha revelado sus grandes posibilidades como poeta que trata de ser profundamente así mismo, al entregarse a un mundo que muestra un mundo. Impetu de río que arrastra, en su viaje ansioso de mar, las flores saturadas de polen y de brisa, este poema ha salido del honatan silencio de la ternura y a medida que se va deslizando por los cauces que muestra deliberadamente — muestra su pulso arterial, su deseo de darse como "pan para el que en la sombra tiene hambre y no lo dice".

La imagen más real de Honduras está en sus ríos, en sus grandes cascadas que parecen aflorar de la tierra al conjuro de los genios de la soledad. La soledad es el ambiente de la poesía. ¡el futuro dormido! — como dice Murillo Soto —, el mañana trae cenizas de niebla; y en el horizonte, la rosa del viento, el símbolo de las montañas puras. En ese futuro el joven poeta atisba a la Honduras mejor, la tierra grávida de profecía, con su gran aurora en que no habrá miseria explotada, ni trabajo sin premio, ni arderán las campas en la noche inhumana".

En este poema hay savia y color, ansiedad ilimitada, alegría esbelta. Es una voz nueva, el mañana que así es hoy; es una voz americana por su transparencia coral. Es un principio, es un gran poema, al que se unirán las nuevas voces de una de las tierras en que la poesía sigue condensando la electricidad del hemisferio. Es una admoción que sale de la entraña de la angustia y que se siente como una de esas canciones sacras floridas al paso de los viajeros que, bajo el frío ardiente del mediodía, se detienen para sentir sobre las sienes el suave alivio del iris.

Gracias, Murillo Soto, por este regalo. Estoy feliz de haber encontrado el camino hacia la perdida Tizimal, esa que — según algunos — está en Honduras, tierra de almas primordiales y de grandes aguas tóxicas. Desde la imagen del Dios del Fuego en Copán hasta la comarca recuperada, el estado hay una "sugestión" de símbolos que usted podría ordenar antes de que se pongan en movimiento. En ellos encontrará usted la antigua voz y el eterno mensaje.

EN EL MOMENTO QUE UD. LEA EL GRAN DIARIO LA NACIÓN Miles de Centroamericanos lo están haciendo.

resistencia alguna y las dolencias avanzan al grado que, cuando los médicos de carne y hueso, visibles y tangibles, intervienen, resulta difícil si no imposible atajar el mal.

Personas de Nueva Ocotépeque que nos han visitado o que nos escriben de allá muestran alarmadas y desean que se emprendan rigurosas investigaciones a fin de dar con quienes de manera tan permisiva explotan la credulidad y la buena fe, de las gentes, empleando un medio de engaño que causando los males consiguientes, ha tocado carta de naturaleza en muchos países.

Interés por la Creación de la Casa de la Cultura en el País Varios Distinguidos Intelectuales se Hayan Realizando Diversos Preparativos

Los elementos que tienen el propósito de llevar adelante la creación de la Casa de la Cultura en Tegucigalpa, están con todo entusiasmo pensando en diversas actividades que realizarán al concretarse en realidad la existencia de una institución de tan alto significado para dar positivo impulso a las creaciones de la inteligencia y del espíritu.

Entre los hombres que cifanse como entusiastas propulsores de esta idea, figuran el distinguido historiador peruano don Carlos del valle, que ha hecho de Honduras su segunda patria; el poeta y periodista don Eliseo Pérez Cacho; el valiente maestro Dr. Rafael Heliodoro Valle; el poeta Luis An-

drés Zuñiga; el Dr. Jesús Arullar Paz, eminente historiador y geógrafo; el poeta Víctor E. Castañeda, y muchísimos más, entre quienes se encuentra el conocido libro don Percy Soto cuyo apoyo puede ser activo para la creación de la biblioteca de proyectada entidad.

Entre ellos existe el de recopilar las obras selectas de los más altos valores de las letras nacionales bajo el título genérico de "Clásicos de Honduras", incluyendo autores contemporáneos. Asimismo el de gestionar la venida al país de los elementos más destacados del pensamiento y el arte de Centro América, con el objeto de estrechar las vinculaciones culturales entre el pueblo hondureño y los de los países hermanos, mediante ciclos de conferencias, recitales poéticos y musicales, exposiciones pictóricas y escultóricas, etc.

HASTA LA BUFONADA LLEGAN LOS CREADORES DE 'BOLAS'

En prácticas espiritistas hacen presagios tonlos para el porvenir de nuestra Patria

Los alarmistas, en su propósito de desatar guerras de nervios para crear climas de intranquilidad, acuden a los medios, hasta algunos de notoria ridiculez pero que concuerdan con entre las gentes sencillas, inclinadas a la credulidad supersticiosa.

para transmitir espeluznantes comunicaciones por boca del "medium", refiriéndose al porvenir de la Patria.

Este es el colmo de la audacia y de la insensatez, que no se para a considerar la grandeza de nuestros héroes máximos, excelentes representativos de la hondureñidad, con tal de llevar la zozobra al ánimo del conglomerado.

Será a no dudarlo una positiva cruzada de insospechados alcanares para el desarrollo cultural, encanuzándose las disciplinas del pensamiento para el logro de una finalidad meritisíma que pondrá muy en alto el nombre de la Patria.

Últimamente han echado mano a la resobada treta del espiritismo para hacer circular la especie de que en un centro o "cábalá" de Tegucigalpa presentaran los espíritus de Lempira y Morazan

BUEN EXITO HA OBTENIDO EL NUEVO SISTEMA DE TRANSITO

Fue solucionado el antiguo mal servicio que prestaban las diferentes líneas de Autobuses

Aun quedan por ahí, como un resabio de las matracas q' hacían del tránsito de buses una nota de festable en la ciudad; pero es de esperarse que esas máquinas destaraladas desaparecerán totalmente de la circulación. El nuevo sistema de tránsito ofrece, todas las seguridades que ya se hacían desear, con puntos de parada debi-

damente reglamentados y limitado el número de pasajeros en cada bus a los asientos del vehículo.

En razón de las necesidades del público se han creado nuevas líneas, dando fácil acceso al centro de la ciudad a varios sectores que iban quedando aislados del tránsito urbano; el número de vehículos ha sido considerablemente aumentado con muchas unidades de moderna presentación. Pero todavía quedan algunas de esas antiguallas que es conveniente retirar de la circulación.

APARECEN 'MEDICOS INVISIBLES' EN LA NUEVA OCOTEPEQUE

SE CREE QUE SEA OBRA DE ALGUNOS VIVOS QUE EXPLOTAN A LA GENTE

Ahora es en Ocotépeque donde la credulidad en los famosos médicos invisibles está a punto de causar lamentables estragos, puesto que muchas personas enfermas —especialmente de enfermedades tropicales— sométense dócilmente a las indicaciones que por correspondencia hacen los médicos fantasmas, entre las cuales ocupa primer lugar la prohibición de consultar facultativos y sujetarse a otros tratamientos curativos que no sean los de los "invisibles".

De esa manera, en la confianza de que los inexistentes galenos les prestarán continua atención, los pacientes se desucidan y mientras los gérmenes patógenos que miran sus organismos no encuentran

vida más comprensiva de justicia grupal y grandeza mutua, alcanzada con el esfuerzo común y para la dicha de todos. J. AGUILAR PAZ.

Desde el instante que abrió las páginas del periódico "La Nación" miré las ventanas abiertas a una gran posibilidad y comprendí que el pensamiento canalizado en la hoja periódica es el taller donde puede forjarse, un camino de centroamericanidad con proyectos prácticas de una efectiva unión que trascienda hasta un iberoamericanismo, cierto, puro y real, sustentado en las fuertes columnas de la sangre, la religión, la historia y el idioma, para tejer la urdimbre de una efectiva nacionalidad.

Por de pronto el ideal Morazanico revienta, brinca y palpita como una necesidad ingente. Las exclusas del oneroso y primitivo clan se quiebran para columbrar un magnifico panorama, que nos impeta mirar y con orgullo, objetivamente, el bosquejo oscuro del aislamiento y la temeraria pesadéz de la incomprensión y la ignorancia.

Esta escuela de la luz del pensamiento servida todas las mañanas por los políticos, estadísticos, logia centroamericana hacen sentir y palpar el grandioso ideal de la patria grande, verdadera y fuerte. Nos enseña que nuestra patria viene desde el frío Quezaltenango, a la cálida Managua; que va desde las rocas tegucigalpenses hasta la húmeda San José de Costa Rica; del Cabo Gracias a Dios hondureño al Golfo de Nicoya; de la bulliciosa San Salvador, a los elevados volcanes guatemaltecos, que todo eso es la estructura anhelosa que completan las ansias de nuestros corazonas. Nos dice que nuestras diferencias infantiles van cediendo a la adulta comprensión del sereno espíritu del hombre maduro. Qué irrisorios resultan nuestros actos lugareños de tamaño que quedan en el olvido y que el mundo nuevo de poder y fuerza pugna por irrumpir el reclamo de las exigencias modernas. De lo contrario viviremos entre las fauces del troglodismo ignaro y el voraz extranjerismo.

La ideología de los altos espiritistas marca el sendero de nuestro destino: San Martín, Bolívar, Hidalgo, Morazán, Valle, Martí y otros nombres de los privilegios mentales, forman el pitáneso de iberoamérica, tan fuertes son los lazos del pasado, acordados en la sangre milenaria de los pueblos, que desde la inmortal España florecen por los estrados de extensión América, escribiendo en la andina cordillera el eterno destino de un solo pueblo: creyente, sensitivo y pertinaz.

Está es el camino para alcanzar la definitiva unión de los pueblos centroamericanos; publicellos que huérfanos buscan un modo de mejor existencia y realidad, en el escenario del mundo, por medio del mutuo consentimiento, de la conveniencia, olvido y disimulo de rencillas sin importancia, para incendiar de luminosidad los corazones que gritan por un futuro mejor, exentos de privilegios localistas, con miras a la maravilla de un solo pueblo grande, alegre, feliz y sereno.

Hurra al nuevo espíritu centroamericanista: libre, fuerte y consciente de su destino. Atrás el pasado estrecho, ignaro, enfermopobre y débil. Estamos a las puertas de una



LECTURA PARA LOS DEL CAMPO

NUEVA PLAGA DEL CAFETO

Recientemente el Señor Jaime Hill, solicitó la ayuda del Centro Nacional de Agronomía para investigar una nueva plaga del café que está atacando sus plantaciones cerca de Santa Ana.

Los delegados del mencionado Centro visitaron varias fincas de la firma Jaime Hill y Co., y estuvieron en aspectos de los daños causados.

Los árboles examinados muestran señales de ataques por insectos. Estos daños se notan con más frecuencia y con más severidad a lo largo de los surcos de izote. En todas las fincas se notaron daños sobre las plantas de izote, pero en cambio, solamente algunos árboles de café mostraron las mismas señales, en lugares específicos.

El daño causado por el insecto se caracteriza por un hoyo pequeño (2mm) hecho sobre la corteza del árbol. Al cortar la planta longitudinalmente, se notan generalmente 4 pequeñas galerías de más o menos 1 cm, de largo. Un factor distintivo es que estas galerías se extienden en ángulo recto a una de la otra formando una cruz.

Los ataques de los insectos son más notables en los cafetos ya debilidos por otras causas, ofreciendo así, menos resistencia al insecto.

Por el momento parece que la planta de izote sirve de criadero para este insecto y que es solamente cuando los insectos han aumentado mucho que se pasan a los cafetos.

El Centro seguirá estudiando este problema y, por eso, es que aprovechamos esta oportunidad para pedir a los cafetaleros que nos presten su ayuda y busquen en sus fincas para ver si esta plaga ha llegado allí también. Describir este caso, mucho les agradeceríamos nos avisaran para que podamos coordinar nuestros esfuerzos y reunir el mayor número de datos posibles. Es solamente por una estrecha cooperación entre los Agricultores y el Centro Nacional de Agronomía que nuestra labor puede ser verdaderamente efectiva. No sería recomendable que los finqueros empezaran a hacer grandes cambios en sus plantaciones hasta que el Centro haya resuelto más incógnitas. En cuanto esto se haya hecho, estos informes se publicarán para el beneficio de todos los agricultores.

Tampoco hay razón para que se empiecen a destruir las plantas de izote enfermas, porque existiría el peligro de que los insectos se pasaran entonces a los cafetos, ya que no encontrarían su planta predilecta.

El señor Hill afirmó que esta era la primera vez que veía esta plaga en sus fincas y que nunca la había visto durante todos sus años de experiencia con el cultivo del café.

El Centro Nacional de Agronomía tendrá siempre mucho gusto en ayudar a los Cafetaleros en la resolución de sus problemas agrícolas y se mantiene a lista para cualquier emergencia.

Volvemos a pedirles nuevamente una solicitud del Departamento de Horticultura quien nos ha pedido por medio del Ing. Eugenio Salazar E. dirigirlas a los Cafetaleros para que nos indiquen

los problemas de más seriedad y urgencia que ellos encuentren en sus plantaciones de café para que así podamos hacer investigaciones y estudios sobre ellos y tratar de encontrar los métodos más eficientes para resolver estos problemas", lo cual transcribimos con la esperanza que los Cafetaleros constatarán gustosamente a nuestros llamados.

Gracias a la llegada de más equipo científico, proporcionado por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, el Centro Nacional de Agronomía cuenta ahora con una pequeña Estación Meteorológica. El Departamento de Divulgación Agrícola tiene el gusto de iniciar hoy, como complemento a su columna semanal un informe de datos meteorológicos para las regiones de San Andrés y Santa Tecla, para beneficio de los Agricultores interesados. Estos datos son compilados por el Señor Julio Bran Valencia del Departamento de Ingeniería Agrícola del mencionado Centro.

Acuda o escriba al Departamento de Divulgación Agrícola para toda consulta agrícola. Tendremos

EL MAICILLO EN EL SALVADOR

En el país se producen anualmente 3,000,000 de quintales de maicillo siendo gran parte de la producción consumida dentro del país. En ciertas zonas de El Salvador como el Departamento de Chalatenango, el maicillo sustituye casi completamente al maíz en la ración alimenticia. Se registra también un consumo voluminoso en la crianza de ganado y aves de corral. Es un cultivo de mucha importancia especialmente para las zonas áridas y su estabilidad como cosecha puede considerarse segura.

Nuestros servicios son enteramente gratuitos y atendemos con el mismo esmero a todo agricultor independientemente del tamaño de sus propiedades. Si nos escribe, hágalo con letra clara e indique su nombre completo y su dirección exacta para evitar atrasos y confusiones. Si nos visita, avisemos de antemano la fecha y el objeto de su consulta para que podamos atenderlo mejor y preparar todo el material relativo a sus preguntas.



GRAN CALABAZA CONFITERA —Esta calabaza confitera, propiedad de la señora W. H. Brown de Decatur, Estado de Georgia, mide 62 pulgadas y media de largo y 54 y media de circunferencia. Había una balanza cerca, pero la señora Brown tuvo que llevarla en una carretita de ruedas para poderla pesar.

FACTORES QUE FAVORECEN EL CULTIVO DEL CAFETO

El Centro Nacional de Agronomía nos ha proporcionado valiosos datos sobre el cultivo del café en el país, los cuales transcribimos a nuestros lectores que trabajen en el campo:

CAFÉ:

La estabilidad del café sólo puede considerarse desde el punto de vista de exportación. Durante la cosecha 1947-1948, se registró una exportación de 1,405,945 quintales. Hay varios factores que favorecen al café desde el punto de vista de la firmeza económica de su cultivo. Entre ellos podemos enumerar los siguientes:

1)—Si consideramos a los Estados Unidos como el país mayor importador, se puede determinar que el café en los últimos años ha venido reemplazando el té en forma sensible.

2)—El desplazamiento del té como bebida popular se hizo más marcado durante la reciente pasada guerra ya que el café fue incluido en las raciones de los combatientes. Es evidente que la gran mayoría de los soldados adquirió el hábito de consumir café, lo cual asegura un mayor consumo y disminuye las posibilidades de colapso en los precios.

3)—El peligro de la superproducción que sólo puede provenir del Brasil no constituye una seria amenaza para las calidades finas como las producidas en El Salvador debido a que los tostadores norteamericanos han acostumbrado al consumidor a utilizar mezclas constituidas por cafés corrientes del tipo brasileño con cafés finos lavados del tipo producido en El Salvador. Esto significa que a mayor consumo de tipos corrientes corresponde proporcionalmente un mayor consumo de tipos finos. Siempre existió a nuestro favor una ley del

Mínimo y cualquier situación desfavorable sólo redundaría en la rebaja más o menos sensible en los precios.

Escriba o venga en persona al Departamento de Divulgación Agrícola del Centro Nacional de Agronomía, Santa Tecla, para toda consulta agrícola. Tendremos mucho gusto en atenderlo y ayudarlo a resolver sus problemas agrícolas. Nuestros servicios son enteramente gratuitos y atendemos con el mismo esmero a todo agricultor. Cuando fuere posible avise de antemano la fecha y el objeto de su visita para que podamos preparar el material relativo a su consulta. Escriba su nombre y dirección en letra clara para evitar atrasos y confusiones.

Los Clásicos del Istmo y todo libro que Ud. desee en la LIBRERÍA COSMOS 6° A. S. N° 12-B Guatemala, C. A.

GIRARD PERREGAUX RELOJ SUIZO DE ALTA PRECISION CASA HERMAN CALLE DELGADO N° 3



**SUSPENDIDO**  
el tráfico por este rumbo! A la 5ª Calle Poniente N° 16, Casa Avilés. Esa es la calle y el número que Ud. busca  
**ALTO!!!**  
Dinamita en esa caja? No, señor Tráfico, son espejos manchados para reparar en Casa Avilés.  
Pasol!  
Evite el peligro. Doble a la derecha. Allí pida sus sillitas y el servicio de mesa necesario en Casa Avilés. Tel. 984.

# RITMO DE VOCALES

(Lenguaje de primer grado)

Esa redondita se llama la "O"  
dentro de mi casita  
se encuentra la "A".  
Con su sombrerito  
saluda la "I"  
un puntito blanco

que le pongo así...  
Qué aburridita estaba  
bu... bu... bu...  
haciendo una curva  
saluda la "U".  
A estudiar todos alegres  
con fé, dicen tres  
dientes de la letra "E".

# LA VAQUITA MUCA

La vaquita muca  
tiene un ternerito,  
con un lunarcito,  
cerca de la nuca.

Está chiquitito,  
los ojos café,  
con el hocico  
dice... me... me... me...

Vaca bondadosa  
con tu ternerito,  
eres primorosa  
como un lucerito.  
La vaca suspira

lo lame y lo lame,  
y cuando lo mira  
le dice que mame.

El cruel corralero  
separó al bebé,  
y el nixtmalero  
que todo lo vé:

cuenta que la vaca  
lloró tanto, tanto,  
que mojó la capa  
verdosa del campo.

Adolfo de J. Marquez  
(De pétalos y lucernos)

# Página Escolar

## Las Lágrimas Invisibles

Por Gibrán Jalil Gibrán

Respeto las lágrimas que rutilan  
en los párpados y las que ruedan  
sobre las mejillas.

Venero los que emanan de las  
terruzas y de la piedad, de la des-  
pedida y de la nostalgia.

Aprecio las que vierte la madre  
el día de la boda del hijo, y las  
de la joven que cae en el primer  
encuentro con la primavera en el  
recodo del barranco.

Estimo las que provocan los pe-  
sares y las evocaciones, las ansias  
angustiosas, y los triunfos larga-  
mente aguardados.

Amo y reverencio todas estas  
lágrimas y quienes las derraman y,  
cuánto he anhelado poder reco-  
gerlas en cálices de oro, y depoi-  
sitarlas sobre altares de rubí, en  
un templo de mármol!

Sin embargo, hay otras lágrimas,  
más valiosas y más santas  
que aquellas; las que se desbordan  
del corazón mientras los ojos per-  
manecen secos.

Son las lágrimas ocultas que  
sólo Dios sabe cómo se elevan y  
pasan por detrás de la pupila pa-  
ra luego descender hasta lo más  
profundo del alma.

**SIRVIENTA DE ADENTRO**  
Se necesita, con boletos de sa-  
nidad. En esta oficina informa-  
rán.



**PEQUEÑO AFICIONADO AL SKI ACUATICO** — Bruce Parker Jr., de veinte meses de edad, es el aficionado más joven del deporte del ski acuático, en Nassau, Islas Bahamas. En realidad el pequeño Bruce, hijo de Bruce Parker, campeón internacional de ski acuático, no se ha aventurado a usar los pequeños skis que le ha hecho su padre, pero dice que no tardará mucho. Ahora se contenta con viajar sobre los hombros de su padre.

FABRICA DE SACOS CUSCATLAN S. A.  
SAN SALVADOR, C. A.

El saco más económico, más resistente  
e insustituible por su alta calidad

TELEFONOS: ADMINISTRACION-GERENCIA  
791 1491

**CARLOS AVILA,**  
DISTRIBUIDOR  
**RCA VICTOR**

Ofrece a Ud.

**Proyectores** de Cine Sonoro, para películas de 16 mm. Tenga cine en su casa, con toda comodidad, con un aparato que tiene el famoso sistema sonoro RCA Víctor en uso en todos los grandes estudios cinematográficos. Pídanos una demostración que gustosamente atenderemos a Ud.

**Cinqueras,** de un modelo enteramente nuevo, toca cada una 40 selecciones musicales sin cambiar discos; otra maravilla de la RCA Víctor.

## LOS NUEVE AYES

10.—¡Ay del pueblo que aban-el muro!  
dona la religión por el sectarismo.  
la labranza por el callejar, y la tica es la falacia, su filosofía la  
ciencia por el lenguaje!  
120.—¡Ay del pueblo que se vis  
remedio!  
te con lo que no teje, se alimen  
ta con lo que no produce, y bebe  
de lo que no exprime!  
30.—¡Ay del pueblo oprimido  
júbilo, lo despidas con estridentes  
que mira la autosuficiencia de sus  
venedores como virtud, y su de-  
bilidad como belleza!  
40.—¡Ay del pueblo que repele  
la humillación en sueños, y la so-  
porta en la realidad!  
50.—¡Ay del pueblo, que sólo  
levante su voz detrás del férreo,  
y no se vanagloria sino cuando  
está en el cementerio, y que no  
está en el cementerio, y que no  
se subleva más que cuando su  
beza se halla entre la espada y  
nación!  
60.—¡Ay del pueblo que en la  
ca da una de sus tribus tiene una  
ca da una de sus tribus tiene una  
ca da una de sus tribus tiene una

**HOTEL  
PALACE**

Guatemala, C. A.

Espléndido Edificio. --- Las mejores instalacio-  
nes. --- Calidad, Confort y Comodidad.

Su elegante y espacioso hall es el centro de reunión de la  
sociedad capitalina. A él concurren los extranjeros que visitan  
Guatemala, pues es el más distinguido y elegante de la  
República.

Máximo de servicio y, no obstante, modera-  
ción en las Tarifas.